

Ponencia.

Comunicación e Infancia: el arte de la palabra¹

Eje: 2. La Promoción de la lectura más allá del ámbito escolar.

Formas y ámbitos no convencionales en distintos contextos.

Autoras: Rodríguez, Elin - Savulsky, Natalia

Situación

La siguiente ponencia consiste en los primeros recorridos de un Proyecto de Extensión de la Facultad de Ciencias de la Educación, de la Universidad Nacional de Entre Ríos, que finalizará en diciembre del presente año y que se propone recorrer cuatro Bibliotecas Populares de la Ciudad de Paraná animando a la oralidad, lectura y escritura. El objetivo es construir un espacio *-imaginario-* de lectura, escritura y oralidad, con y para niños y niñas entre 7 a 12 años y las actividades que se llevan a cabo tienen como finalidad permitir a los sujetos ahondar en la propia imaginación, creatividad y espíritu narrativo que todos llevamos dentro.

La propuesta se lleva adelante en bibliotecas populares que se encuentran situadas en distintos puntos estratégicos de la ciudad de Paraná, donde se emplaza la casa de estudios. La posibilidad que brinda este espacio es propicia para resignificar el encuentro entre los niños y la literatura; poder repensar el espacio de la Biblioteca, visto de una manera tradicional, donde sólo se acude por asuntos escolares y no en la búsqueda de historias fantásticas que le permitan al niño descubrir nuevos mundos posibles. Cuando hacemos mención a puntos estratégicos, nos referimos a las condiciones socio-económica y culturales de las personas que habitan estos lugares.

Modalidad

Para el desarrollo de las diferentes dinámicas, hemos optado trabajar bajo la modalidad *taller*, concebido éste como un espacio de producción donde el desarrollo individual y grupal de cada sujeto se encuentran profundamente entrelazados.

Tras definir las posibilidades concretas de realizar cuatro encuentros en cada biblioteca popular, buscamos animar a los niños/as a apropiarse de diversas herramientas para comunicarse, compartir y disfrutar del encuentro con las palabras y los "otros", eje transversal

¹ Proyecto de Extensión Universitaria. Universidad Nacional de Entre Ríos. Facultad de Ciencias de la Educación. "Comunicación e Infancia: el arte de la palabra". Dirigido por Baudino, Silvina. Co-Director: Savulsky, Natalia y Rodríguez, Elin. Integrante del equipo: Izaguirre, Juan Carlos. Becaria: Muchiut, Julieta

que recorre y se moldea de acuerdo a las demandas de los niños, que difieren en cada biblioteca y que, además, se transforman a medida que afianzan y profundizan el vínculo con nosotros.

Nos propusimos que este espacio no funcione como un lugar dedicado y destinado a la lecto-escritura exclusivamente, sino que pretendemos organizar en él un espacio consagrado a la interacción constante entre lecturas, textos y una gran gama de lenguajes y/o soportes íntimamente relacionada con ella, pudiéndolos compartir con el resto de las personas. Nos referimos a materiales impresos, música, programas radiales, audiovisuales, y la interacción con nuestro propio cuerpo.

La esencia de este trabajo consiste en poder escribir, poder leer, poder comentar, poder comunicarse con uno mismo, con el otro y con el mundo. La idea permanente es la de trabajar con lo literario, el premio es el enriquecimiento producido por el trabajo mismo del taller. Lo valioso florece con el resultado: los textos individuales, las lecturas, los comentarios y la cosecha de las actividades complementarias.

“El ser humano en general, y en particular los niños y los más débiles y aquejados, merecen vislumbrar la imagen posible de un mundo diferente al que los aqueja. Que desde la literatura y el arte podríamos decir con Paul Éluard: “Existe otro mundo y es éste”². Nos parece importante destacar que este espacio al que denominamos taller, no pretende enseñar a escribir, dar técnicas o corregir errores, sino que nos hallamos dispuestos a transcurrir los caminos de la literatura junto a los niños/as, porque estamos absolutamente convencidos que escribir/leer literatura es un desafío constante para redescubrir, representar, recrear otras realidades. La propuesta constante es construir espacios que provoquen y animen a otras formas de estar en común.

De esta manera se presentan consignas que aparecen como fórmulas breves que invitan a la producción o lecturas de diversos relatos. Las mismas pueden variar desde: limitar números de palabras a utilizar en un nuevo trabajo ficcional, imponer rimas para la creación de una poesía, lectura de un determinado artículo periodístico, proponer la escritura de un diálogo o incitar a la producción de una consigna propia o bien, contar un cuento para el resto del grupo.

Es así como logramos que las consignas, se conviertan en un juego entre los coordinadores y los niños/as siendo, al mismo tiempo, un punto de partida y uno de llegada. La libertad de escribir es el fundamento del taller y la consigna sólo una excusa organizadora.

Asimismo, el juego con las palabras, a través de la expresión oral, conlleva a descifrar y conocer aún más nuestra lengua.

² Devetach, Laura. Infancia, varios mundos. Fundación Walter Benjamín.

Un texto creado importa por su trabajo puramente textual, por su posibilidad de dar comienzo a nuevos rumbos, por lo que el texto es en sí mismo, por el propio hecho de haber sido creado, de haber sido imaginado y escrito. Puede haber textos más ricos que otros en recursos literarios, pero esto no determina en ningún aspecto la existencia de otros textos. Todo texto, por el sólo hecho de existir, es interesante, es así como lo consideramos desde el equipo del Proyecto.

Permanentemente estamos creando instancias en las cuales puedan recuperarse las lecturas en voz alta, colectivas y silenciosas, como así también la distribución de libros de diversos géneros, colores y formatos que posibiliten en el niño/a la elección personal.

Es así como ya hemos recorrido dos (2) de las cuatro bibliotecas que forman parte del Proyecto. La primera de ellas, en un barrio de condiciones económicas escasas, donde no existe ninguna actividad extracurricular, más allá de las propuestas escolares y de la iglesia. Poco a poco, desde la Biblioteca se acercan propuestas, pero ninguna que se apropie de los bienes materiales y simbólicos que significan los libros que allí se encuentran. Entre 15 y 20 es la cantidad de niños/as que asistieron y se mantuvieron en el transcurrir de los encuentros; las edades acordadas en un primer momento --niños y niñas de entre 7 a 12 años-- fueron desbordadas por las necesidades del barrio, por lo que se trabajó una franja etarea entre 3 y 16 años. Las actividades programadas se fueron moldeando con las condiciones que presentaba el grupo, quienes presentaban muy poca lectura y escasísima escritura. Encuentro a encuentro los niños/as que escribían fueron aflojando la muñeca, empezando a esbozar pequeñas historias, a describir lo que sentían y cómo vivenciaban las propuestas por parte del equipo. Las dinámicas que tuvieron que ver con la música y el cuerpo, los entusiasmaba en demasía, y a la hora de tomar la palabra -en voz alta- la vergüenza los invadía y la falta de autoestima para “creer” que lo que tenían para decir era importante. Luego de este recorrido, nos propusimos hacer una radio abierta, salir de las paredes de la Biblioteca y mostrarle al barrio lo que hacíamos puertas adentro: para ello teníamos canciones con dinámicas en el espacio, narraciones de cuentos, trabajos con los nombres propios y la posibilidad de desplazarnos por las calles gracias a un altavoz logró llamar la atención de los vecinos -y hasta de la policía del lugar-. Despedirse de este grupo de niños/as con una obra de teatro, invitada por el equipo del Proyecto, hizo que se cierre la intervención en la Biblioteca de una manera muy alegre.

La segunda Biblioteca Popular que visitamos fue, “Caminantes”, que se encuentra ubicada en el Barrio Los Gobernantes de la Ciudad de Paraná. Las características socio-económicas de este barrio son diferentes a la primera. Aquí el abanico de posibilidades se encuentra más abierto: las diferentes organizaciones sociales (comisión vecinal y Biblioteca) se encuentran

trabajando en conjunto y pensando actividades que permitan abrir aún más el juego y el espacio. Desde la Biblioteca Popular, se realizan talleres para niños que abordan diferentes estrategias y trabajos que desarrollen las artes visuales de cada uno de los presentes.

En este espacio, nos esperaban niños y niñas de entre 6 a 12 años, lo que nos permitió poner en práctica dinámicas que estuvieran atravesadas por momentos de escritura ya que contaban con la práctica de la escritura. En este sentido, y tras haber escuchado un cuento³ que propone diferentes miradas acerca de las posibilidades que tiene un hombre con una línea, se entusiasmaron por plasmar en sus hojas los usos que ellos mismos harían con una línea y cómo podrían relacionarse con los demás, quienes, además, tenían otras propuestas.

Los niños que se encontraban en la Biblioteca demostraron tener un vínculo muy profundo con las personas que allí trabajan y con el espacio en sí mismo, sus miradas, sus cuerpos y sus palabras eran de constante invitación y aceptación para que, quienes llevamos adelante este proyecto, nos pusieramos a jugar allí con ellos.

Constantemente manifestaban sus intereses, la relación con sus familias, la necesidad de sentirse escuchado y demostraban que en la Biblioteca fueron encontrando este espacio.

Los niños se fueron sintiendo más seguros con quienes integramos el Proyecto, tras realizar la propuesta de armar una instalación donde debían armar cuadros y representar sus sentimientos con diferentes objetos y materiales que llevamos. En este sentido, nos mostraron todo su potencial artístico y la gran soltura y conexión que poseen los niños al momento de abordar sus emociones.

Infancia y mundos posibles

La infancia recrea, imagina e inventa nuevas y fantásticas realidades; es por ello que se trabaja en generar un ámbito en el cual se puedan entrelazar ideas, frases y emociones que forman parte de nuestra *textoteca*⁴ personal.

Una comunidad lectora permite intervenir, cuestionar y generar diversas formas y pensamientos acerca del orden político, social y económico, por lo cual la Universidad no debe estar exenta de permitir el diálogo entre los diversos actores. Se sostiene que “la lectura es condición básica para que una persona se eduque y pueda continuar, toda su vida si es su deseo, su propio proceso de aprendizaje. Se basa igualmente en que es la mejor garantía de la libre circulación del conocimiento, que es indispensable para la construcción de una ciudadanía responsable, participativa, reflexiva y con pensamiento propio. Todo lo cual fortalece su propia

³ Libro “La Línea”, Beatriz Doumerc y Ajax Barnes.

⁴ Devetach, Laura. La construcción del camino lector. Comunicarte. Buenos Aires. 2008.

identidad y la identidad de la nación entera”⁵.

Consideramos que la animación a la lectura permite generar espacios de reflexión y debate en torno a nuestra realidad socioeconómica. La lectura permite ahondar en nuestro propio ser interior, conocernos y poder comunicarnos con los “otros”, proponer proyectos comunes que continúen caminos andados y crear nuevas bifurcaciones. En referencia al vínculo entre literatura, la infancia y el arte, Graciela Montes dice que: “El arte es un ejercicio que le da a uno un espacio personal más grande, más recursos imaginarios y hasta prácticos, le da un espesor a su frontera, le da un territorio muchísimo más amplio en el que vivir”⁶.

Es por ello que el presente proyecto ahonda en la comunicación de cada niño/a, posibilitando a través del juego la expresión como sujetos críticos y repensando la identidad al sentirse parte de una comunidad. Actualmente, nos encontramos trabajando en la tercer Biblioteca Popular; por ello quisiéramos compartir con ustedes nuestras miradas en relación a los encuentros realizados en las bibliotecas mencionadas anteriormente. Si bien las diferentes construcciones de mundo y posibilidades concretas para los infantes que existen en cada barrio trabajado difieren mucho, en ambos pudimos observar que son, precisamente los niños, quienes buscan relacionarse desde los afectos y piden ser escuchados, reconocidos, valorados. Pudimos encontrar que el acercamiento a la lectura, la escritura y la oralidad debe, necesariamente, partir de un momento de escucha, de un espacio que podamos construir y, sobre todo y lo más difícil, sostener para ellos y por ellos.

⁵ Giardinelli, Mempo. Volver a leer. Propuestas para ser una nación de lectores. Edhasa. Buenos Aires. 2006.

⁶ López, Ma.Emilia (Comp). Artepalabra. Voces en la poética de la infancia. Editorial Lugar. Buenos Aires. 2007. Pág. 169